

2024年秋季学期学籍延長および学費納入について

本学期は2024年6月28日（金曜日）に終了となります。引続き来学期勉強を希望する方は**2024年5月26日（日曜日）～5月31日（金曜日）**の間に**学籍延長、学費納入、部屋予約、ビザ延長の申し込み**を取り扱ってください。詳しい情報は下記：

学校には自費生に提供できる部屋数は限りがあります。一年分の学費を支払った、長期在学の言語生、学歴生に寮を確保するため、学籍延長の手続きを二つ時間帯で行うことになります。奨学金資格を取得した方は寮を希望する場合、国際学生センターに連絡してください。

☞ **5月26日（日曜日）～5月29日（水曜日）**

学籍延長の対象：一年分の学費を支払った自費生および構内に宿泊している自費の学歴生

● **システムにて宿舍を予約してください。**

（一年間の学費を支払った自費生および構内に住んでいる自費学歴生に限り）

必ず 2024年5月26日（日曜日）08:00 から5月27日（月曜日）18:00 の間に <http://202.121.49.19/student.asp> にログインして、学生の寮を申し込んでください。（IDは学籍番号、最初のパスワードは8桁の生年月日）

時間外の申し込みは受理できない。構内寮を利用しないことと見なされます。（リストは添付件にご参照ください）。

5月31日までに学費を支払っていない方、予約した寮をキャンセルされます、ご注意ください。予約成功の方が ICCS206 室（担当先生は：潘先生）に部屋予約書をもってください。部屋予約書を持参して、学思園の受付に提出してください。500 元の宿舍予約敷金もその場で支払ってください。

ルームシェアの方がいない場合に、一人に部屋ごとの金額を請求します。

構内宿舍	部屋タイプ	金額
学思園	北側ビル ペアルー	□ 80 元/人/天
	北側ビル ペアルー	□ 70 元/人/天

☞ **5月30日（木曜日）～5月31日（金曜日）**

学籍延長の対象：構内寮の必要がない自費生、奨学金を獲得した（以外）方は次の流れへ進んでください。

● **学費納入および学籍の延長**

学生証、パスポート、学費を持参して、ICCS206 号室に宿舍の確認、学籍延長の手続きを申請して、学歴延長記録表をもってください。次は、その登録票を持参して、ICCS204 室に来学期の学費を全額支払ってください。学籍延長を希望するすべての方が、5月31日（金曜日）までに、来学期の学費を支払ってください。詳しい方法や金額は下記：

1. 支払い方法

方法 1：学校の銀行口座に振り込むこと。（口座情報は関係情報をご覧ください）

方法2：2024年5月30日（木曜日）～5月31日（金曜日）の間に、ICCS204室に支払うこと。
カード（銀聯カードに限り）、アリペイ、ウィチャットペイ可。

2. 具体的な費用

◎言語生：9000元/学期、割引優待が下記のように：

1学期の課程を修了した方に、来学期の学費を5%引きます。実費が8550元/学期になります。
(1200ドル/学期)

1年間の課程を修了した方に、三学期目から学費を10%引きます。実費が8100元/学期になります。
(1140ドル/学期)

◎学部生：

9000元/学期 18000元/学年（1270ドル/学期、2510ドル/学年 一年生、二年生）

9900元/学期 19800元/学年（1400ドル/学期、2760ドル/学年 三年生、四年生）

◎大学院生：

11500元/学期 23000元/学年（1610ドル/学期、3200ドル/学年 修士）

14000元/学期 28000元/学年（1960ドル/学期、3890ドル/学年 博士）

説明：理由に関わらず、学費の払い戻しは不可。

● ビザの延長

学費を支払った方は、2024年5月27日（月曜日）～5月31日（金曜日）の間に、学生証、パスポート、仮宿泊記録表、中国留学用保険書、学費納入の証明或いは学費を持参して、ICCS206室にビザ延長を申請してください。ICCSより作成した『証明函』を持参して、国際学生センター1階オフィス室、李菁先生に提出して手続きを取り扱ってください。

備考1： X2ビザを持っている方、学籍延長、同時に居留許可を申し込む場合、健康診断証明書が必要です。予め健康診断をウィチャットで予約してください。



上海国际旅行衛生保険センター微信予約コード：

備考2：

1. 中国政府奨学金、国際中国語教師奨学金（孔子学院奨学金）、上海市政府奨学金を獲得した方は、引き続き来学期を希望する場合、延長手続きも必要です。

2. 2024年秋季学期に休学するつもりがある方、本学期が終了する際に、『休学申請表』を記入、提出してください。期間外の申請は拒否となります。

上海師範大学对外漢語学院

2024年5月6日

関係情報：

2024 年秋季学期を引続き希望する方は、**2024 年 5 月 31 日までに学費を支払ってください**。海外の場合は学費をドルで学校指定の中国銀行口座に振込んでください。中国国内の場合（香港、マカオ、台湾の方は対象外）は、学費を人民元で学校指定の中国農業銀行口座に振込んでください。

備考：入金の確認をするため、**振込或いは振替完了、その証明書をスキャンして iccs@shnu.edu.cn に提出してください**。ご協力、ありがとうございます。

学校の銀行口座

海外振込は必ずドルで、中国国内振込は必ず中国元でお願いします。

人民元 口座情報

口座名	上海師範大学
人民元専用 番号	03387208017004511
銀行名	中国農業銀行 上海徐匯区桂林支店

ドル 口座情報

口座名	上海師範大学
	SHANGHAI NORMAL UNIVERSITY
ドル専用 番号	441665865071
口座開設の支店名称	中国銀行 上海漕河涇支店
	BANK OF CHINA, SHANGHAI CAOHEJING BRANCH
銀行コード	BKCHCNBJ300
銀行住所	中国 上海市 桂平路 391 番
	NO. 391 GUIPING ROAD SHANGHAI, P, R. C
銀行の電話番号	+86-21-63606360
学校の住所	SHANGHAI NORMAL UNIVERSITY, NO. 100 GUILIN ROAD, SHANGHAI, 200234 P. R. CHINA